

Дорогие друзья!

В этом подкасте я продолжаю отвечать на ваши вопросы о моей работе, детстве, интересах, увлечениях...



1. Каковы наиболее заметные различия (культурные, социальные ...) между Россией и Европой?

2. Хотели бы Вы однажды вернуться в Россию навсегда?

Элен

1. **В принципе, мне кажется**, люди во всех странах похожи. Иногда я встречаю в Европе людей, которые очень напоминают мне членов моей семьи из России, и наоборот. Если говорить об отличиях... Когда я приехала в Европу 10 лет назад, меня поразило(значит, у меня был шок) богатство традиций. У людей есть свои традиции, свои ритуалы, правила. Например во Франции очень много традиций, связанных с едой: как правильно себя вести за столом, какое блюдо есть сначала, а какое в конце... В России можно есть всё вместе, чай вместе с супом, в любое время дня, по крайней мере так было в моей семье. Мне было очень трудно привыкнуть к этим традициям, но сейчас мне они нравятся, и я даже терроризирую членов моей семьи, чтобы приучить их к ним! Конечно, таких различий много, но мне кажется, различия - это замечательно, не правда ли?

2. **Мне нравится жить в Европе**, но не потому что мне не нравится Россия. Просто в детстве у меня была мечта - выучить французский язык, а также иметь много иностранных друзей. Никогда не знаешь, что ждёт тебя в будущем, поэтому я не могу сказать, где я буду через 10 лет. Мне бы хотелось ещё пожить в какой-нибудь англоговорящей стране, чтобы усовершенствовать (то есть сделать лучше) мой английский. Мне очень нравится американская культура. Это может звучать парадоксально, но, по-моему, американцы по менталитету очень похожи на русских.

1. Думаете ли Вы, что русский язык богаче французского или английского языков ?

2. Думаете ли Вы, что иностранец может свободно говорить на русском ?

Тифен

1. **Очень часто люди**, которые говорят, что их язык - самый богатый, не говорят на других иностранных языках. Я не думаю, что какой-то язык может быть "лучше" какого-то другого языка. Всё в языке компенсируется. Например, во французском языке нет падежей, зато очень много временных форм. А в русском - наоборот, только пять временных форм, зато есть падежи. В русском языке много суффиксов типа "Танечка, Танюша, Ташенька, Танька, Танюсик...", но и в других языках есть способы передать такие нюансы. В русском у одного глагола может быть десяток префиксов "перечитать, недочитать, зачитать...", а в английском эти нюансы используются после глагола. В немецком много слов, выражающих очень сложные чувства, которые в русском можно перевести только целой фразой. Английский и французский также богаты благодаря тому, что на них говорят во множестве стран, а значит с разными акцентами, региональной лексикой и так далее...

2. **Я встречала много иностранцев**, прекрасно говорящих по-русски. Мне кажется, научиться говорить совершенно без акцента может только ребёнок. А для взрослых это вопрос многих факторов - мотивация, адаптированная методика, пребывание в стране языка, личные качества. Сегодня существует стереотип, что русский язык - очень трудный язык. Как я уже сказала, все языки трудные в начале, но зато сколько удовольствия можно получить от их изучения! Изучая иностранный язык, мы открываем для себя новый мир, мы сами меняемся, видим что-то по-другому. А ещё это полезно для здоровья!

1. Когда и почему у тебя возникла идея помогать другим людям изучать твой родной язык?
2. О чём ты мечтаешь в будущем?

Керстин

Зиглинде

1. **Идея Русского Подкаста родилась** в декабре 2009 года. Я уже работала преподавателем русского языка и использовала такие диалоги у себя на уроках. Мне захотелось поделиться ими (то есть показать их другим людям). Сначала я публиковала их на бесплатном блоге, потом сделала свой сайт. В этом мне помогло много замечательных людей - мои друзья и моя семья. Русский Подкаст - это моё хобби и моя страсть. Не всегда хватает времени, чтобы часто обновлять его, но самое главное - что он существует уже 6 лет и будет продолжать существовать!

2. **У меня всегда куча** (то есть много) планов на будущее. Я стараюсь реализовать хотя бы часть из них. Я только что написала новую pdf-книгу "[Все профессии нужны](#)", точнее это серия из 20 замечательных подкастов с транскрипциями и упражнениями. Этот проект занял у меня почти год работы. Сейчас я думаю о создании приложения для телефонов с упражнениями по русскому языку. Я хотела бы также научиться делать видео-подкасты.

Мечтаю посетить разные страны мира, больше путешествовать. Мечтаю увидеть галерею Уффици во Флоренции, провести там целый день, любясь картинами. Мечтаю перестать бояться летать на самолёте... Ну а так лет через 20 мечтаю написать книгу о жизни в России в 90-х годах. Я уверена, что все (или почти все) мои мечты сбудутся!

1. Вы чувствуете себя больше русской или больше француженкой?

2. Есть ли у Вас дома самовар?

3. По-Вашему, чему европейцы должны поучиться у русских, и наоборот - чему русские могут поучиться у европейцев?

Жерар

1. **Мне кажется**, в будущем очень мало людей смогут сказать, что они принадлежат только к одной культуре. Мне немного страшно, когда человек говорит, что он, например, настоящий русский или француз, или американец, что его культура самая лучшая и он не принимает других культур. Мне что-то больше нравится в русской культуре, что-то в европейской, что-то в других культурах. Конечно, я лучше говорю по-русски чем по-английски или по-французски, но значит ли это, что я больше русская чем француженка? Я стараюсь не задавать себе таких вопросов. Я - это я, а не только национальность.

2. **У меня есть дома декоративный самовар** (это славянский "инструмент" для приготовления чая), но я не использую его. У меня также стоят матрёшки и Чебурашка, а рядом французская марионетка. А моя коллекция ёжиков - пример толерантности, потому что они у меня со всего мира :)

3. **Какой сложный и интересный вопрос!** Мне очень нравится энтузиазм русских, их энергия и интерес ко всему. Может быть это связано с тем, что очень долго люди возраста моих родителей не могли ездить за границу, не могли иметь оригинальных вещей, красивой одежды. А теперь это возможно, и они иногда ведут себя как дети. Европейцы обычно к 60 годам уже объездили весь мир, многое посмотрели, их мало чем можно удивить. Может быть им стоит поучиться у русских этому детскому счастью, удивлению, восхищению простыми вещами.

Ну а русским можно поучиться у европейцев иметь более критичный ум, быть более открытыми и толерантными, будь то к другим культурам, к сексуальным меньшинствам, к людям с разным цветом кожи. В России также ещё очень сильны общественные нормы, во сколько стоит выйти замуж, как нужно одеваться, сколько нужно зарабатывать, какого размера машину нужно иметь. Но я уверена, что скоро всё изменится, страна станет более открытой и толерантной, по-другому просто не может быть!